

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

A kiadóhivatalban átvéve:
 Egész évre... 16 kor.
 Negyedévre... 4 «
 Helyben hához hozva:
 Egész évre... 20 kor.
 Negyedévre... 5 «
 Vidékre postán szállítva:
 Egész évre... 24 kor.
 Negyedévre... 6 «

TISZÁNTÚL

POLITIKAI NAPILAP

Megjelenik minden nap a hétfő és
 ünnep utáni napok kivételével.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
 Nagyvárad, Apáczai-utca 3.

A szerkesztőség kéréseinek visszaadására
 vagy megőrzésére nem vállalkozik.

Előfizetések és hirdetések a
 kiadóhivatalhoz intézendők.

Egyes szám ára 8 fillér.

A feminizmus térfoglalása.

(K. Ö.) A feminizmus történelmi fejlődését illetőleg oly nevezetes eseménnyel kell beszámolnunk, mely a feminizmus határozott diadalát jelenti. A legcsodálatosabb a dologban az, hogy a térfoglalás nem Angliában történt, mely ma az ismert világon a suffragettek agitációja folytán a legelőkelőbb nőmozgalom színtere és a közkormányzatnak több gondot okoz, mint az egyesült hármaskirályság és összes gyarmatának kormányzása, hanem a csendes, semleges sváicban, mely elsőnek szerepelt azok között, kik a nők előtt az egyetlen kapuit megnyitották.

Azóta sváic úgy szerepelt mint a hamisítatlan nőemancipáció szószólója és bár itt suffragette-féle mozgalmakat nem ismernek, kétségtelennek látszik, hogy sváic el van arra határozva, hogy a nőknek folytatólagosan törvényhozási uton belolyást enged a közélet mezején. Arra az álláspontra helyezkedik ugyanis, hogy az emberiség szellemi és fizikai nevelésében a női nemnek jogosultsága van.

Ebből az elvből kifolyólag most törvénybe iktatta, hogy a nők az ipari bíróságokba beválaszthatók. Ez a törvényes

rendelkezés a múlt hónapban lépett életbe. Dekretálva van ezzel, hogy a nők szavazati joggal bírnak és megválaszthatók. Ezzel a rendelkezéssel rés lett ütve a nők megválaszthatóságának alkotmányjogi akadályán.

Rendkívül érdekes és tanulmányos az indoklás, mellyel az előadó a törvényjavaslatot beterjesztette. Azt mondja a többi között, hogy itt nem arról van a szó, hogy az elméletet a gyakorlatba átültessük, mint inkább arról, hogy a tényleges viszonyokat a történelmi fejlődéssel összhangba hozzuk. A női nem viszonyai rendkívül megváltoztak. A házon kívül foglalkozást nyert nők száma légió és számuk folyton növekedik. Alig van működési tér, mely nőket nem foglalkoztatna. A térjes nő is kénytelen a házon kívül munkát végezni és a jobb körökhez tartozó nők is önállóságra törekednek. Ezzel a fejlődéssel a nők érdekköre oly körre szorul, mely azelőtt teljesen távol állott tőle. A nő már nem akarja beérni azzal, hogy a törvényhozás tárgya legyen, hanem a közviszonyok törvényhozási szabályozásában részt akar venni.

Végeszakadt tehát annak a felfogásnak, hogy a népet és az aktív polgárokat csak a férfiak alkotják. Ezt a fogal-

mat ki kell terjeszteni a nőkre is. Az állam és községek kulturfeladatai oly mérvet öltöttek, hogy a nők közreműködését nem nélkülözhetjük. Szolgálatukat felkínálják, ne utasítsuk őket vissza, hanem legyünk segítségükre, hogy az új viszonyokba beletörődhessenek.

A nők más anyagból vannak gyurva, de talán a férfitől különböző tulajdonaik a közélet jelentős kiegészítése lesznek. Sokan félnek a nő konkurrenciájától, nagy hiba lenne azonban a nőt kiméletlenül saját birodalmába visszazorítani és látókörét megszükiteni, ami bizonyára hátrányos lenne a férfiakra, első sorban a nős és családos férfiakra nézve. Utolsó következményében tehát nemcsak a nő, hanem a férfi a nyertes, ha a nőnek a közélet feladatainak megoldásában szerepet adunk.

Aki figyelemmel olvasta ezeket a sorokat, csakhamar tisztában van azzal, hogy itt nem az egyoldalú feminizmus propagálásáról van szó, mely végkövetkezményében a politikai élet fejlődésének útját állná, hanem oly intézkedésről, mely esetről-esetre a tényleges életviszonyok figyelembevételével akar a női nemnek oly jogokat biztosítani, melyek megilletik őket. Azzal, hogy Sváic törvény-

■ ■ Modern butorok ■ ■ 54 LUKÁCS NÁNDOR-nál Rákóci-ut 8. sz. ■ ■

„TISZÁNTÚL“ TÁRCZÁJA.

Nagy Gyurkáék malaca.

Írta: Kiss Béla István.

Bodonos szép fekvésű község. Lakói szegény itók. Szorgalmas nép, csak egy hibája van: szereti a pálinkát. A lakosok nagy része a község felső végénél levő szénbányában dolgozik éjjel-nappal, hogy a szükségést megkeressék maguk és övéik számára. Hanem mikor a szegény munkás hazaér, fáradtan botorkál be igénytelen hajlékába, leül, egyet nyög s csak azután kezd beszélni.

Nagy Gyurka is így cselekszik.

Gyermekeit fekvő találja. Nem alusznak még, de az anya estefelé lefekteti őket, hogy ne legyenek láb alatt.

— Hát édes anyátok hol van, kis fiam?

— Kiment a malacot megnézni, de mindjárt bejön.

De már itt is van és szives készséggel akasztja föl az üresen haza hozott tarisznyát.

— Szegény apjuk! Tudom, hogy elfáradtál!

— Bizony elfáradtam egy kicsit.

Az asszony kifordul a konyhára, hogy sebtiben kitálalja a kész vacsorát. Az asztal közepére teszi a kívánatos szagot árasztó tálát; a gyermekek is előbujnak ilyenkor s étvágytól csillogó ajakkal várnak, míg édes anyjuk egy-egy szeletke kenyeret ad kezükbe, édes apjuk meg teli szedi tányéraikat. A legkisebb, apja mellé mászik föl s ott kuporodik le; a nagyobbak pedig a kemence padkájára teszik tányéraikat s állva eszegetnek. Az ember szembe ül az asszonnal, a tálból kanalaz, míg megelégedve jót huz a vizes korsóból. Evés után az asszony tenyerével kötényébe kotorja a kenyérhéjat, — jó lesz a kívül szűkölködő kutyának.

Az ember előszedi pipakészletét, rágyújt s a füstöt át szemmel tartja a vackon szenderegő kócos fejű gyerekeket, kiknek csak a kacagó hancurozásban fel-felvágódó lábszáracskaikat, ke-

zeit látja a homályosan de rengő mécs világánál. Lassanként elcsöndesedik a gyermekek zajgása s ő rákőnyököl az asztalra, melán eregetvén szájából a füstöt.

Az asszony mosogat, a kenyérhéjat pedig leönti mosogató lével s jól tartja vele az éhes kutyát. Az enni siető kutya szapora lefetyelése behallik a szobába.

Fejjel-lábbal összekeveredve aludtak el a hentergésben kifáradt gyermekek s bejövő édes anyjuk első gondja, hogy a felemelés közben félrebillenő fejü apróságát szépen sorba tenteltesse, gondosan betakarja a kék kanavász cihájú dunnával. Csak ezután veszi elő foltozni valóját, mert a hol annyi csintalan gyerek van, ott akad foltozni való is elég.

Kiégett az ember pipája is s mit eszében forgatott, azon kezdé a beszédet:

— Ugyan asszony, jó étvágygyal eszik-e az a malac?

— Tudj' Isten, édes apjuk; nincs rá panasom.

— No már én úgy néstem tegnap, hogy nem evett olyan jól, mint eddig.

Művészeti fényképészet

DAJKOVITS E.

Nagyvárad, Sas palota.

A mai naptól kezdve rendkívüli kedvezmény:

6 drb. matt platin visitkép . . 6 K.

6 drb. matt platin kabinetkép 12 K.

Vászonpapíron készült képek ugyanilyen árban a legfinomabb kivitelben.
 Menyegzői képekhez passepartout ingyen.

hatóságilag biztosította a nők azon jogát, hogy az iparbiróságokba beválaszthatók legyenek, nem akart egyebet, mint annak szentesítését, hogy a nők ipari téren hivatják erőiket érvényesíteni. És vajjon ma, mikor a nők az ipari életben úgy az iparfelügyelet, miőt a békéltetés terén szerepet játszanak, ki akarná ennek jogosságát kétségbe vonni.

Ez mérsékelt és jogos haladás, melylyel rokonszenvezünk. Más dolog az angol nőmozgalom, mely nem egyéb, mint az arra való törekvés, hogy a nők politikai szavazati joggal birjanak és belekerüljenek a parlamentbe. Ez a mozgalom már oly mérvet vett, mely ellen-szenves és az angol parlamenti férfiak egy részét is annyira elkészerítette, hogy azt mondják, csak be kell engedni az asszonyokat az alkotmány sáncái közé, legalább otthon békét hagynak férjeiknek. Bizonyára jellemző oly mozgalomra nézve, mely a természeti jogok zászlaja alatt vivja meg csatáit.

Nagyon megszivlelendő, amit Németország zseniális császára tegnapi nagy feltűnést keltett königsbergi beszédében mondott:

»A nő legfőbb feladata nem a gyülekezési és egyesületi ügy terén van, nem oly képzelt jogok elérésében, melyekkel a férfiak módjára élhessenek, hanem csendes munkát fejtsenek ki a házban és a családban. Néveljék az ifju generációt mindenekelőtt a kor előtt való tiszteletre és engedelmességre, világosítsák fel gyermekeiket és unokáikat arról, hogy nem arra kell törekedni, hogy kiélvezzék az életet mások rovására, elérjék céljaikat a haza rovására, hanem tisztán és egyedül a hazát tartásuk szem előtt, ösz-

szes energiájukat tisztán és kizáróan a haza javára érvényesítsék.»

Ez marad mindenkor a nő igazi hivatása.

A miniszterelnök Bécsben. Bécsből táviratozzák, hogy gróf Khuen-Héderváry Károly miniszterelnök Ostendéből való visszautazásakor Bécsben Aehrenthal gróf közös külügyminiszterrel és Bienert báró miniszterelnökkel tanácskoztak fog több aktuális politikai kérdésről.

Kárpótlás a tandíjmentességért.

Mennyit költ Nagyvárad a községi iskolákra?

Az elemi oktatás terén nagyváltozást ugyan aligha csinál, de mégis nagyfontosságú az az új törvény, amely a népoktatást ingyenessé teszi, vagyis eltörli minden tandíjat az elemi oktatásnál. Ez a törvényes intézkedés egyik-másik iskola fenntartót érzékenyen érint, de végeredményében a népoktatás javára fog szolgálni. A vagyontalanok eddig sem fizettek gyermekeikért az elemi iskolákban tandíjat, de vagyontalanságukat szegénységi bizonyítvánnyal kellett igazolni, a mi bizony néha sok utánjárásba, fáradtságba került.

Nagyvárad városára nézve ez az új rendszer évenként mintegy 10000 korona több kiadást jelent, mivel körülbelül ilyen összeg folyt be évenként beiratkozásokból a községi elemi iskoláknál. Ez az új teher egy százalék közköltőnél valamivel többet jelent.

Ezt az összeget azonban nem viselheti a város, annál inkább, mert a törvényben említés van arról, hogy az iskola fenntartók kárpótolva lesznek, sőt záros határidő is van kitűzve, hogy a kárpótlás iránti kérvényeket ez évi szeptember hó végéig kell beadni.

A város számvevői hivatala összeállította a zárszámadásokból, hogy mennyit költ évenként Nagyvárad városa a községi iskolákra, ami

még jobban indokolja, hogy a kormány kárpótolja a tandíjbevételek elmaradásáért.

Jelenleg a községi iskolák fenntartásához évi 14,000 korona államsegélyt ad a kormány Nagyvárad városának. Ezt az összeget ezelőtt 30 évvel állapította meg a kormány s azóta eltekintve az 1907. XXVII. t.-c.-ben gyökerező (államsegélytől) minden kérés eredménytelen maradt a segély felemelése tekintetében.

A főszámvevő a közoktatási kiadásokról összeállított kimutatást azzal terjeszti a városi tanács elé, hogy azzal is indokolja az államsegély felemelése, illetve a kárpótlás iránti kérvényét Nagyvárad városa.

Az érdekes statisztikai adatokat a következőkben ismertetjük.

A községi polgári fiúiskola évi kiadása 37941 korona; fedezetül szolgáló évi bevétel 10419 korona, a városi pénztárt terbeli évi 27522 korona;

a községi polgári leányiskola évi kiadása 25659 korona, bevétele 9939 korona, a városi pénztárt terbeli évi 15720 korona;

a községi elemi iskolák évi kiadása 162 ezer 885 korona, a bevétel 57363 korona, a főleg az 5 százalékos iskolai adóból s így a városi pénztár által fedezett hiány évi 105522 korona.

Az összes községi iskoláknál a városi pénztár által fedezett évi hiány 148,764 korona, tehát az épületek értékén kívül ennyit költ Nagyvárad városa évenként a községi iskolákra. Pedig Nagyvárad városa még igen jó helyzetben van, mert a római katolikusok 2000, a zsidók 600 gyermek számára saját költségükön tartanak fenn elemi iskolát, sőt még a görög katolikusok; görög keletiek és lutheránusok is tartanak fenn népiskolákat, anélkül, hogy az 5 százalékos iskolai adót igénybe vennék.

A tandíjmentesség folytán ez az összeg, a fokozatos fejlődéstől eltekintve is, évenként közel tízezer koronával emelkedni fog a jövőben.

Ilyen körülmények között Nagyvárad városa joggal elvárhatja, hogy a kormány vagy az eddigi államsegély felemelésével, vagy az eddigi tandíjakért kárpótlással segítse.

Aztán elhallgat, mert az asszony nem szól — újra elveszi pipáját s rátöltés közben tanácskérő-forma hangon folytatja:

— Jó volna talán egy kis pe roleumot itatni vele?

Szegény Nagy Gyurkáék!

Mikor zsákban haza vitték a margittai vásárról, (ahol bizony nem a drágáját keresték!) olyan görhes, kócos, nyikorgó állatocská volt, hogy rá se szerettek nézni. Nagy volt a feje, görbe a hátagerince. Most megnőtt, javult, — de rájött a nyavala.

— Szegény pára! — szól az asszony sóhajtván. — Biz én sajnálom. Olyan okosan rőtög rám, mikor az enivalóját viszem feléje!

— Jó lenne levágni — mondá az ember.

— A hogy jónak látod — mondja az asszony.

— Hát csak készülj hozzá holnap; holnaputánra átszólítom Gondos sógort is; ketten aztán ellátjuk takarosán. Sóról, borsról, hagymáról gondoskodj. Szalmát a plébános urtól kérj a pörköléshez.

Biz' ez nagy fenék-kerítés egy malac levágásáért; statáriumkor ennyi beszédre három embert is elítéltek! Könnyű nekik! Akasztófára

való van elég; de a szegény embernek csak egy malackát adott a jó Isten! Sokat kellett vesződni vele, míg megjavult a görhes jószág.

De hát végre is ki van mondva a szentencia.

A szuszogó, alvó malac álmodik az édes, ropogós kukoricáról. Aztán nagyokat nyög s olyan panaszt emelő tekintettel nézi a ház végénél köszörülőket. Az asszony pedig egészen megváltozott, szegény malackára a kezében levő husánggal olyant huzott, hogy majd kiadta páráját.

No de ne is csodálja senki! A sok bajban azt sem tudja, hol áll a feje! Meg ezek a dolognak aggató, lábatlankodó gyerekek! »Oh, hogy az Isten soha se büntesse meg őket! Micsoda sivitás az? De bizony félbe kell hagyni a dolgot, hogy azt az izgága, vásott Pista kölyket hátra puffantsam. Jaj uramfia! a semmirevaló tele tömte törött borssal a kis Misika száját. Oh, te pokolra sem való? Nel! Puff! — jól hátba nyekkeni a Pistát; de ennek a szivén is erőt vesz az érzés és tele torokkal el kezd ordítani. Jön az apa és beleszól a csetepatéba:

— Kuckóba gyerekek!

S aztán a megszeppent apróság egymás hátán takarodik a kijelölt helyre s ott szepegve kuporodnak egymás mellé.

Másnap a szokottnál is korábban gyújt az asszony mécesst és elkészíti a főlöstökömré valót. Az ember is cihelődik már, de még a kutya is ébren van és farkcsóválva sűrű forog s örvendve kaffant néhányat, mint mikor ismerős jön a házhoz,

Csakugyan betoppan Gondos sógor.

— Dicsérjük a Jézus nevit! Jó reggelt adjon Isten!

— Adjon Isten! Tessék belül kerülni.

Aztán kezdődik a beszélgetés.

A beszélgetés nesze fölveri az apróságot is, kik ásitozva, kerekre nyitott pislogó szemeket öklöcskéikkel dörzsölik, — azon kócosan le-másznak az ágyról, hogy megbámulhassák a csizmaszárba szurt éles, disznóölő kést.

— Tessék, tessék! kínálgatja az asszony, — ne vesse meg a szegénységünket. — S elébe tolja a pogácsás tálat.

Aztán nem állhatja, hogy a sok kócos gyerekek ott illetlenkedjék, azért oda szól:

— Nem szégyenlitek ilyen kócosan ide állni? — Ne szóljon meg, sógor, de biz enne-

Uj üzlet!

Tisztelettel értesitem a t. közönséget, hogy egy **diszmi-, játék- és sport áru üzletet nyitottam**, hol az alatt felsorolt tárgyak a **legolcsóbban beszerezhetők**. -:- Ajándéktárgyak, utazó kellékek, tajték és borostyán áruk, férfi- és női divat, tombola tárgyak, játékszerek. -o- Szülők figyelmébe! Iskola hegedű, hegedű tok, kotta tartó, iskola táskák, könyvszíjjak. — Fiókos tükrök, eső-ernyő evő eszközök. Internátusi és iskolai teljes felszerelések. o o Gramofon és lemezekben gyári raktár. <-> Eredeti Sollingeni beretva, zsebkés és olló. o o

Tisztelettel

G Á L F E R E N C Z Nagyvárad, Rákóczi-ut Bazár épület.

Uj üzlet!

A koleraveszedelem

Védekeznek mindenfelől.

Ujabb koleraesetről ma nem érkezett hír. Megnyugtatólag hat, hogy a hatóságok a sajtó felhívására éberrel vigyáznak és megtesznek minden óvintézkedést a fenyegető rém ellen. Mai hireink itt következnek:

Hivatalos tájékoztatás.

Bölcs Gyula belügyminiszteri tanácsos közegészségügyi főfelügyelő tegnap délelőtt a következő felvilágosítást adta egy újságíróknak:

— A Magy. Kir. Folyam- és Tengerhajózási Társaság 806. sz. uszályhajója, melyen Bécsben kolera megbetegedés fordult elő, ezidő szerint Ujpest előtt a nyílt Dunán van vesztegár alatt. Fertőtlenítettük a hajó három főből álló személyzetét, amelynek egyik tagja csak itt Budapesten szállt a hajóra tegnap és ötnapos megfigyelés alá helyeztük őket. Dezinficiáltattuk az árukat is, de még disponáltunk afelől: hogy ezeket az árukat egyáltalában kiadjuk-e címzeteknek? Részletes jelentést kértünk a bécsi koleraesetéről az osztrák belügyminiszteről, mert eddig csupán egy telefonértesítés tudatta velünk, hogy a járvány ott hivatalosan konstatált. Fiumében nincs baj, ma érkezett vissza onnan Frank Ödön közegészségügyi főfelügyelő. Ugyisint nincs baj Romániában sem, tegnap járt nálam a főkonzul. Németországi kolerajárványról sincs híradás és a mi legérdekesebb, néhány napja Olaszországból sem kapunk hivatalos értesítést újabb koleraesetéről. Azt kell feltételezni, hogy Olaszországban megszűnt a kolerajárvány. Esetleg titkolják, erre a feltevésre azonban nincs alapunk.

A miniszteri tanácsos hosszabb konferenciát tartott Frank Ödön és Békésy főfelügyelőkkel, valamint dr. Magyarevits Mladen székesfővárosi tiszti főorvossal. A konferencián a

kem még nem volt ráérő időm, hogy kitakaríthattam volna szegénykéket.

— No, most már köszönöm a szivességüket, — szolt a sógor, — lássunk a dolog után.

És felszedelődzködve kimentek az udvarra. Mind utána menne a gyerek is, de anyjuk visszatereli őket.

Oda mennek a malackához, huzzák is keservesen, — de az csak nem is püsszen. Szegény pára megdöglött!

Bizonyosan Gombos sógortól ijedt meg.

Most kezdődött az igazi lárma. Az anya összekulcsolt kezeit ég felé emelve jajgatott keservesen. A gyerekek utána. Olyan zajt csaptak, hogy a fél falu összefutott csodájára.

De hiszen, nem kis dolog is az, ha a szegény ember az utolsó malackáját is elveszti!

Sirva ásták el a homokgödörbe.

A jószívű plébános megsajnálta szegényeket és adott nekik kövéret.

A jó cselekedet önmagát dicséri.

De Gombos sógornak is nőtt a hirneve. Már közmondásba is került. Ugy emlegetik, ha valaki nagyon megijed, hogy:

— Megszéppent, mint Nagy Gyurka macaca Gombos sógortól.

vidéki és fővárosi koleraesetéről volt szó és végeredményben elhatározták, hogy közegészségügyi felügyelők állandó permanenciában fogják várni a vidékről érkező jelentéseket, hogy azonnal a helyszínére utazhassanak, ha valahol konstatálják a járvány kitörését.

Bezeredy államtitkár.

A belügyminiszterium adminisztratív vezetője munkatársunknak a következőkben nyilatkozott a kolerajárványról.

— Alig hinném, hogy nálunk elterjedhetne a kolerajárvány és a publikum körében észlelhető nyugtalanságra semmi ok sincsen. Az évszak nagyon előrehaladt már, ebben az időtájtban, szeptember táján a kolerajárványra alkalmas idő már elmúlt, a forróságon tulesztünk, a meteorológiai megfigyelések is inkább öszre hajló időjárást jósolnak. Itt a szeptember az egyenletes temperaturájú hónap, mikor nincs forróság, legalább normális viszonyok közt nem és ezért nem is hiszem, hogy a szeptember hozza a legveszedelmesebb epidémiát.

— Egyébként, folytatta az államtitkár, egy igen érdekes dologra hivatnom fel a figyelmét. Beriban, az olaszországi kolera főfészkében, rengeteg cigány jár, piszkos népesség, de csudálatosképen egyetlen kolera beteg sem akadt köztük. Ellenben az olasz parasztságot elővette a járvány. Természetesen az intelligens elem, a mely a modern higiéné szabálya szerint él, ne féljen a kolerától. A tisztaság a fődolog, erre kell a legnagyobb súlyt fektetni.

A pozsonyi esetek

Pozsony, aug. 27. Pozsonyban tegnap megalakult a vészbizottság és hirdetményekben figyelmeztette a lakosságot a tisztaság és a rend szigorú megőrzésére. A hirdetmény a háztulajdonosokat teszi felelőssé a tisztaság fentartására.

A pozsonyi kórházban ápolt két kolera gyanusról, Trnka cselédleányról és Rabn Antóniáról még mindig nem állapították meg, hogy tényleg koleraiban betegedtek-e meg.

A bécsi kolera.

Hoffmann Teréz állapota.

Bécs, aug. 27. Hoffmann Teréztől, akinek betegségéről tudvalevőleg megállapították, hogy az ázsiai kolera, ma a következőket jelentették:

Hoffmann Teréz a Ferenc József-kórház járványosztályában fekszik. Állapota a tegnapi nap folyamán valamivel javult, de azért nem mondhatni, hogy a beteg túl van a veszélyen. A cselédleány öntudatánál van s nem panaszkodik fájdalomról. Az emésztési szervek működése tegnap estére javult, a szív működése is erősebb lett, Este újabb konyhasóoldatot fecskendeztek bőre alá, hogy a szervezet nagy vízvesztését pótolják és az érverést javítsák. Kevés ételt is adtak neki, malagát és kevés konyakot.

Bécs, aug. 27. Hoffmann Teréz ma teljesen jól érzi magát. Biztos, hogy fel fog gyógyulni. Bölcs matróz, aki szintén a Ferenc József-kórházban van e hó 24-e óta, jobban érzi magát. Azok közül, akikkel az elhunyt Held Magdolna és a beteg Hoffmann Teréz érintkezett, senki sem betegedett meg.

Bécs, aug. 27. Ma reggel egy itteni lap azt a riasztó hirt közölte, hogy Floridsdorfbán egy munkássasszony koleraiban megbetegedett. Az illető Menzel Teréz, egy gyári munkás felesége. Öt nap óta diarrhoeja volt és nem vett igénybe orvosi segítséget. Tegnap, ötödnapra meghalt. Az orvosi vizsgálat kétségtelenül megállapította, hogy nem koleraiban hunyt el.

A hatósági intézkedések.

Gorup rendőrtőnök helyettes rendeletet intézett a kerületi előljárókhoz, melyben felhívta őket a szükséges intézkedések megtételére. A kerületi orvosok tanácskozást tartottak és megbeszéltek az egyes kerületekben szükséges óvintézkedéseket. A Dunagőzhalozási társaság bécsi igazgatósága rendeletet intézett az egyes hajók parancsnokaihoz, a melyben megtiltotta, hogy a hajók a Duna vizét akár főzésre, akár italul használják.

Kolera gyanus esetek.

Bölcs matróz, a ki tudvalevőleg Hoffmann Teréz utitársa volt a Regensburg hajón, a Ferenc József kórházban van. Állapota ma már teljesen javult, úgy, hogy a kolera kizártnak látszik. A másik kolera gyanusnak látszott betegnél, Herbacek közegészségügyi szolgánál is kizártnak mondható a kolera.

Tegnap délután négy órakor Melkből a Fischamend gőzös érkezett Bécsbe. Előzőleg a bécsi fertőtlenítő intézethez az as értesítés érkezett, hogy a hajón egy matróz beteg lett. Állítólag hastifusza van. A matrózt a melki kórházba szállították. A mint a hajó a bécsi kikötőben megérkezett, azonnal fertőtlenítették.

Az osztrák-magyar határ ellenőrzése.

A bécsi városházán tegnap tartott konferencia foglalkozott azzal a kérdéssel is, hogy minő kezelésben részesítsék a Magyarországra érkező utasokat és innen származó árukat. Az értekezleten az a nézet jutott kifejezésre, hogy nincsen ok, amelynél fogva Magyarországot kolera-fertőzöttnek lehetne nyilvánítani, mert Magyarországon nincsen hivatalosan megállapítva a kolera-eset. Ennélfogva a Magyarországból Bécsbe érkező utasokat nem fogják különleges orvosi megfigyelésnek alávetni. Elhatározták, hogy a Magyarországból Bécsbe irányuló hajóforgalmat igen szigorúan ellenőrzik és ebben az irányban a legmesszebbmenő pontossággal fognak eljárni. A konferencia összes résztvevői azon a nézeten vannak, hogy a kolera Bécsbe való terjedése teljesen kizártnak tekinthető.

Külföldön.

Róma, augusztus 27. Egy nap leforgása alatt a kolera erősen megsappant. Bari tarto-

Főtisztelendő Papság figyelmébe!

31

- Uj női- és férfi-cipész üzlet! -



Paróczay Mátvás

NAGYVÁRAD,

Rákóczi-ut és Nagy Sándor-utca sarkán

(Czillér mellett.)

mányban négy község kivételével valamennyi helységet koleramentesnek nyilvánították.

Konstantinápoly, augusztus 27. Egy itteni fogadóban megbetegedett gyanus körülmények között Hoffmannsthal kereskedő, a ki Bukovinából jött. A hatósági orvosok elszállították a fertőző-kórházba és a vendégfogadóban megtették a szükséges intézkedéseket.

Javul a helyzet Olaszországban.

Róma, aug. 27. A legutolsó 24 órában a koleramegbetegedések már csökkentek. Bari tartományban négyet kivéve, az összes helységek járványmentesek.

Gyanus halott Mohácson.

Pécsről jelentik: Mohácson Schlotthauer János 53 éves napszamos tegnap koleragyanus körülmények közt megbetegedett. Állapota oly rohamosan rosszabbodott, hogy ma reggelre meghalt. A halálesetről azonnal jelentést tettek Pécsre, Baranya-vármegye alispáni hivatalához, ahonnan dr. Johann Béla tiszti főorvos és dr. Lövy Jakab járásorvos mentek ki a boncolás megejtése végett. A hivatalos orvosi vizsgálat a halál okául heveny gyomorhurutot konstataált. Ezzel szemben a tiszti főorvos véleménye az, hogy Schlotthauer ázsiai kolerában halt meg. Miután a betegség és a halál körülményei különben is rendkívül gyanusak voltak, a halott testéből harminc centiméternyi béldarabot a belügymini zterium közegészségügyi osztályába küldötték fel a bakteriologiai vizsgálat megejtése végett. A tiszti főorvos elrendelte a szokásos óvintézkedések foganatosítását. Schlotthauer feleséges ember volt, favágással foglalkozott, lakása pedig a Rácvárosban, Mohács legelhanyagoltabb városrészébe esett. Nem lehetetlen, hogy danai hajósoktól kapta a ragályt. A hír Mohácson, sőt Pécsen is nagy izgalmat keltett, mert a pécsiek gyümölcs- és zöldségszükségletük java részét mohácsi termelőkől szerzik be.

Ujabb Kolera Bécsben.

Bécs, aug. 27. Ma Bécsben újabb kolera megbetegedés történt. Egy fiatal leány koleragyanus körülmények között meghalt. A leányt beszállították a járványkórházba, ahol a kolera jelei konstataáltak rajta. A leányon annyira előre haladt a baj, hogy már eszméletét is veszítette.

Trnka Magdolna haldoklik.

Pozsony, aug. 27. Kutsera István pozsonyi főkapitány ma délben így nyilatkozott:

— Pozsonyban csak egy koleragyanus beteg fekszik. Ez Trnka Magdolna, a Regensburg szakácsának felesége. Az a-szony állapota igen súlyos és alig van remény, hogy a mai napot túlélje. A bakteriologiai vizsgálat még nem tejeződött ugyan be, de a jelek szerint Trnkának kolerája van. A Regensburg a legszigorubb vesztegzár alatt van. Azok a rémhírek, hogy Pozsonyban négy kolerabeteg van, alaptalanok.

Ujra Orth János.

Él: állítja egy párisi magyar író.

Amint Orth János halottányilváníti eljárásának megindítása megjelent az osztrák hivatalos lapban, egymásután éledtek fel azok a legendák, melyeket a rejtelmesen eltűnt Salvator János főherceg köré fontak. A Magyarországból kitiltott párisi »Courier Européen«-ben akkor legkomolyabban állította az ujság magyar levelezője, dr. Albert Ferenc, hogy Orth János amerikában él báró Ottó név alatt. A »Courier Européen« komoly ujság, mely nemzetközi politikával és pszichológiával foglalkozik inkább, mint szenzációkkal, és azért érdekes, hogy most érkezett számában dr. Albert Ferenc újra megerősíti multkori állításait.

— Azt mondtam, írja Albert Ferenc, — hogy nem vesztettem el báró Ottó nyomait. Most megerősítem, hogy a báró Newyorkból Londonba ment, onnan Párisba utazott és ott lakott a Grand Hotelben július 28. és 31-ike között. A báró ott lakott egy szobában, melyet addig családjának egyik tagja, azt is megmondhatom, hogy kicsoda, a felesége foglalt el.

Azoknak a párisi és angol ujságíróknak, akik meg akarták interjúolni, óvatosságot ajánlottam és megmondottam nekik azt is, hogy Londonban a Waterloo Briode közelében kell a bárót egy ismert előkelő hotelben keresni őt. (Ez csak a »Hotel Cecile« lehet.) Ismétlem: a legkomolyabb okaim vannak reá, hogy azt higgyem, báró Ottó határozottan nem más, mint Salvator János főherceg. Senki sem kételkednék benne többé, ha ismerné a sajtó azokat a bizonyítékokat, melyekkel a főherceg közvetlen környezete rendelkezik. Hanem Orth János el akarja hitetni ma is, hogy ő halott. A bécsi udvar is tudja különben, hogyan kell az ügyben viselkednie. Salvator Lajos főherceg ma is összeköttetést tart fenn Orth Jánossal. Es éppen ő volt, ha csak nem maga Ferenc József császár, aki ugyanis küldöncöt hozott hozzá Londonba azzal a tanácssal: helyén való lenne, ha végre határozottan megismertetné magát a világgal.

Eddig szól a »Courier« új szenzációja, melyet komolyan állít Albert Ferenc, aki idáig csak a magyarokat szokta támadni ebben az ujságban nemzetiségi politikájuk miatt. Hogy lehet-e benne valamit hinni, azt jobb az ő egyéni lelkiismeretére bízni.

UJDONSÁGOK.

* **Személyi hír.** Dr. Miskolcsey Ferenc Biharvármegye főispánja tegnap családjával hazaérkezett Nagyváradra.

* **Gyászmise Rulikovszky vértanúért.** Nagyvárad város hazafias polgársága méltó kegyelettel áldozott tegnap, szombaton délelőtt 9 órakor a Szent László-templomban Rulikovszky Kázmér emlékének. A gyász isteniszteleten, melyet dr. Vucskics Gyula esperes-plébános tartott segédlettel, a polgárok és honleányok megtöltötték egészen a templomot, kik közül többen diszes koszorut helyeztek a ravatalra. A templom hajójában volt felállítva a diszes ravatal virágokkal körül véve, közepén a vértanú kivégzését ábrázoló képpel. Ott láttuk a város részéről Rimler Károly polgármestert, az 1848—49-iki honvédek részéről

Konvicska Ferenc és Szőke Márton, a függetlenségi negyvennyolcas párt részéről Diósy Ferenc, Kiss Dávid, Dévald Mihály, Jánosházy János, Bodnár János (hentes), Nyiry Pál, Stettner András, A Szacsvey asztaltársaság részéről Zboray Gyula, Nagy János, Mokry János, Katona Mihály, továbbá Keller József, Hunyady József, Nagy Elemér, Teleszky Józsefet stb. A gyász istenisztelet közben Halmos Azdrás kántor szép gyászéneket adott elő s végül a »Hymnust« énekelte a közönséggel együtt. A gyászistenti tisztelet végeztével Mokry János és Katona Mihály városunk e két lelkes hazafias polgára, megkoszorúzták a vértanú sírját.

* **A király vadászott.** Ebben a szezonban tegnap volt a király legnagyobb vadászsikere. Délután negyed négykor elindult a Kaiser-villából és Langwiesbe ment kocsin. Nem messze az ottani iskolaépülettől a király lóra ült és Winckelbachba ment, ahol egy félóraig vadászott. Rövid félórai vadászat alatt egy hatalmas nyolcasagancsu szarvast lőtt. Innen gyalog, majd később kocsin Loskelbe ment. Alig hogy odaérkezett, jelentették, hogy egy hatalmas szarvas bukkant fel. A király rövid cserkészés után elejtette a gyönyörű tizenkettes szarvast. A két gyönyörű zsákmány nagyon megörvendeztette a királyt, aki jókedvűen elbeszélgetett vadászkíséretével és fél nyolckor kocsin visszatért a Kaiser-villába.

* **A közegészségügyi bizottság a kolera ügyében.** Nagyvárad város közegészségügyi szakbizottsága í. hó 30-án kedden d. u. 5 órakor ülést tart a városházán. Az ülésen tárgyalja a szakbizottság a fenyegető kolera elleni védekezés kérdését és a csillagvárosi gyógytár ügyét.

* **A csatornázás árlejtéséhez.** Komlóssy József városi gazdasági tanácsnok előterjesztésére a csatornázási munkálatokra kibocsájtott árlejtési hirdetménybea megjelölt 5 százalékos bánatpénznek a közszállítási szab. rendelet 6. §-ának leendő összhangzásba hozatal iránt a városi tanács a következő véghatározatot teszi közzé: Miután a közszállítási szab. rendelet 6. §-a értelmében a bánatpénz 250000 kor. értékig 5 százalékos s ezen felül pedig legfeljebb 2 százalékos bánatpénz köthető ki: ennélfogva a tanács már most kimondja, hogy mindazokat az ajánlatokat, amelyek az árlejtési hirdetménytől eltérőleg az 5 százalékos bánatpénz helyett az előbb hivatolt rendelkezésnek megfelelő bánatpénzzel lesznek biztosítva, szabályszerű bánatpénzzel ellátott ajánlatoknak fogja minősíteni.

* **A névtelen új utca rendezése.** Várad-Velencén a Templom-térről a Körös-partra nyitott új utca még ma is teljesen rendezetlen állapotban van; az utcán nincs semminemű járda, az uttest is eredeti ősalapotában gidresgödörös, a vízvezetéki cső nincsen lefektetve a már szépen beépített új névtelen utcán. A városi mérnöki hivatal most terjesztette be a tanácshoz az utca rendezés költségvetését, amely szerint az új utca feltöltése, csatornázása, vízvezetéke, aszfaltjárda és uttest burkolása összesen 12171 koronába kerülne. Első sorban a vízvezeték és csatornázás keresztülvitelét javasolja a főmérnök. Jóllehet van igazság abban, hogy a burkolást csak akkor viheti keresztül célszerűen a város, ha a vízvezeték és csatornázás után a talajsüppedés megállapodik, de a mai állapot addig fenn hagyható s legalább, némi rendezést kell a járdával és uttesttel csinálni addig is, mert az őszi sáros időben és télen, járhatatlan ez az utca.

* **Nadányi Károly lemondása.** Nadányi Károly, volt országgyűlési képviselő, egyike azon megyebizottsági tagoknak, akik a legtöbb bizottságban részt vesznek s a megyének hasznos szolgálatokat teljesítenek. A jövőben Nadányi nem akar részt venni a megye ügyei-

nek intézésében és csak mint a törvényhatósági bizottság tagja tartja meg a megyével való összeköttetést. Tegnap Nadányi levelet intézett az alispánhoz, amelyben minden indokolás nélkül bejelentette, hogy az összes bizottsági tag-ságáról lemond.

*** Vasuti összeütközés Püspök-ladányban.** A püspökladányi pályaudvaron tegnap szerencsétlenség történt két tehervonat-tal. Az egyik vonat a pályaudvaron vesztegelt, míg a másik tehervonatnak a mellette levő sinpárra kellett volna befutnia. A váltó rossz lévén, a vonat ugyanarra a sinpárra futott, amelyen az első már állott. A tehervonat fékezett erővel ment bele a veszteglő vonatba. Az összeütközés igen erős volt. A veszteglő vonat mozdonya lefordult a sinekről. Összetört 6 kocsik. Ezek teljesen pozdorjává zúzódtak. A mozdonyvezetők és a vonalokon levő vasutasok mindnyájan megsérültek, azonban súlyosabb sérülés nem történt. A kár igen nagy, mert a kocsik hasznavehetetlenné lettek s a mozdony is jelentékenyen sérült meg.

*** A koronaörség tolvaja.** Az a hír, hogy a koronaörségen történt lopás ügyében befejezték a nyomozást nem felel meg a valóságnak. A nyomozást tovább folytatják a legnagyobb eréllyel s nagy kilátás van rá, hogy pár nap alatt eredménye lesz.

*** Szökési kísérlet a rendőrségen.** A rendőrségi fogdának tegnap kedves kis meglepetés jutott. Az egyik vendég, akit valami libalopásért fogtak be, nem tudta sehogyse megkedvelni a kovártélyt és más lakás után nézett. Tinka Juliánának hívják az elmés foglyot, a ki a mondott indokból szépen széjjel-szedte a cserépkályhát és átakart mászni a kályhafűtő üregbe, hogy így a kályhaajtón keresztül a folyosóra jusson. De, haj, szegény fogolynak szegény a szerencséje, a juk szűk volt és ő beleszorult. Minél inkább akart kijutni, annál szorosabban és el nem engedően szorította magához a juk. Már-már fuldoklani kezdett, de a nagy lihegést szerencsére meghallotta a kulcsos rendőr és kiszabadította az asszonyt. Így dőlt dugába a szép terv. Hogy aztán némileg megbékítsék a balsiker után, karkötőt tettek mind a két kezére. Vasból.

*** A munkásházak építése.** Tudvalevőleg Nagyvárad város törvényhatósági bizottsága elhatározta, hogy mintegy 600,000 korona költséggel száznál több munkásházát épít s ehhez 200,000 korona állami hozzájárulást kért a minisztertől. A kereskedelmi minisztertől tegnap érkezett meg a városhoz a eirat, amelyben felhívja a várost, hogy tekintettel a kért államsegélyre, nyilatkozzék, miszerint kizárólag ipari munkásoknak kívánja-e az építendő házakat bérbe adni, vagy ha nem, mily mérvben óhajtja azokat ipari munkások rendelkezésére bocsátani? A terveket és költségvetést, helyesbítésekkel és pótlásokkal hajlandó jóváhagyni. A házak típusa ellen észrevétel nem tehető, mert olyanok, mint a külföldi munkásházák, de a magyar viszonyoknak földszintes házaknál kívánatos a tornác, amely csekély költséggel létesíthető. De tornác nélkül is jóváhagyja a terveket. Az általa ajánlott változtatások után a tervek újból felküldendők jóváhagyás végett s akkor határoz a miniszter az államsegély kérdésében.

*** A Bottó-féle főzőiskola megnyitása.** A városi tanácstól nyert felhatalmazás alapján közlöm, hogy a Körös-u. 27. számú alapítványi háznál létesített Bottó-féle főzőiskola f. évi szeptember első napjaiban megkezdte működését és így felhívom mindazon szülők, gyárok és intézeti vezetők figyelmét, hogy amennyiben iskola-kötelezettségen túl levő, 12-ik életévüket betöltött leány gyerme-

keiket, vagy a neveltetésükben levő növendékeiket a főzés gyakorlati elsajátításában kioktattatni óhajtják, hogy a főzőiskola helyiségeiben folyó év szeptember 5-éig az iskolavezető tanítónőnél jelentkezhetnek. Az öt hónapig tartó tanfolyam díja személyenként 30 korona, mely összeg előleges havi részletekben fizetendő. Beiratási díj 2 korona, míg az intézeti eszközök használati díja 3 korona, szintén a beiratáskor fizetendő. Azok a növendékek, kik a főzőiskolában étkezni óhajtának, ebédért havi 18 koronát, vacsoráért 15 koronát tartoznak fizetni. Ezen tandíjfizetési kötelezettségek alól a 2 korona beiratási díj és a 3 korona konyhaeszköz használati díj kivételével mindazok mentesek, kik teljes vagyontalanságukat hatósági szegénységi bizonyítvánnyal igazolják. Végül mentesek a fizetési kötelezettségek alól az állami gyermekmenhely gondozásában levő, hatóságilag elhagyottá nyilvánított gyermekek. A főzés tanítását, a növendékek gondozását eskü alatt szolgáló, képeztett tanítónők teljesítik. Érdeklődők akár szóbeli, akár levélbéli tudakozódásaira az iskolavezető tanítónő nyújt kellő felvilágosítást. Nagyvárad, 1910. augusztus 25. *Juricskay* Barna, tb. tanácsos.

*** A városi nyilvános könyvtár szervezeti szabályzata.** Dr. Adorján Armin a Szigligeti Társaság alelnöke elkészítette és be-terjesztette Nagyvárad város tanácsához a városi nyilvános könyvtár szervezeti szabályzatát. A szabályzat szerint a könyvtár használata ingyenes lesz s az olvasóteremet minden tisztesség öltözött ember igénybe veheti; a könyvek kivételét a könyvtárból azonban csak kivételes esetekben az igazgató engedélyezheti.

*** A városi villamosmű kondenzvíze.** A városi villamosműnek sok kellemetlenséget okoz, hogy a Pece felső vidékén a malmok gyakran felfogják a Pece vizét s így a villamosmű nem kaphat a Pecéből elegendő kondenz vizet. A villamosmű igazgatója már több ízben jelentette ezt, de nem tudja kipuhatólni, melyik molnár fogja fel a vizet. Most azt kéri a villamos igazgató, hogy a városi tanács tegyen feljelentést a peceszőlősi, peceszentmártoni, hájói és rontói molnárok ellen úgy a főtisztgábirónál, mint a kulturmérnöki hivatalnál, mivel a vízjogi törvény ellenére a Pece vizét felfogják s ezáltal a villamosmű üzemet zavarják.

*** Öngyilkosság a rendőrségen.** Bende Lajos rendőr tegnap délelőtt egy *Balogh* Teréz nevű idegen cigányasszonyt előállított a rendőrségre, mivel a városban csavargott és a nála levő libának hol szerzését igazolni nem tudta. Nevezett cigányasszony kiballgatása előtt az egyik fogdában a prics lábára kötötte fel magát egy kendőből csavart kötéllal. *Dienes* Imre kulcsos rendőr idejekorán észrevette az öngyilkossági kísérletet s a kötele kioldotta.

*** Találtak.** Két katonakönyvet, egy katonatiszt szürke gallért fekete parolival, egy bőr tárcát némi pénzzel s egy zálog-cédulát találtak. Igazolt tulajdonosok jelentkezzenek I. e. 7. szám alatt a rendőrségen.

*** Borsalino, Pichler és angol kalap nyári ujdonságok REICHARD ARUH-ZABA** megérkeztek, hol legelegánsabb budapesti és amerikai cipők kaphatók. 40

Friedländer I. Izsó
angol divat-szabó
Nagyvárad, Szt János-utca.

x **Magános urinő** ajánlkozik plebániára, vagy magános úrhoz gazdasszony-nak. Házvezetésben teljesen jártas. Cim: Nagyvárad, Lakatos-utca 161.

Szives tudomására hozzuk, hogy Nagyváradon (Nagy Sándor-utca 2. szám alatt) egy a mai kor igényeinek teljesen megfelelő amerikai férfi szabó üzletet nyitottunk. Amennyiben alkalmunk volt az első amerikai szabászati akadémián nyert kitüntető oklevelet megnyerni a modern szabászat minden legújabb vívmányaiából. Pontos kiszolgálásért kezeskedik.

Szives pártfogását kérve tisztelettel:

HÁBER ÉS TÁRSA,

amerikai férfiszabók

Nagyvárad.

x **A Lloyd kávéház** kényelmes nyári helyiségében augusztus hó 28., 29., 30. és 31-én a következő pompás mozgófényképek lesznek bemutatva. 1. Kordillerák. 2. Vörös lovag. 3. Sziv accordjai. 4. Marchalovszki bal-esete Soroksáron. 5. Levélhordó. 6. Kockahalász. 7. Arles egy rombadőlt város. 8. Kutbaesett születésnap. Belépti-díj nincs. Kezdeté este 9 órakor. Kitűnő italokról és ételekről gondoskodva van. A n. é. közönség szives pártfogását kéri *Harstein és Örlei* kávéházi tulajdonosok.

<p>Legelősből és legmeghibhatóbb be- vásárlási forrás meggyűlt. Uj áruház! Uj áruház!</p>	<p>Radó és Kertész női divat és menyasszonyi kelengyék áruháza. Kossuth-u. 2. sz. - Telefon 10-12.</p>	<p>Uj áruház! Uj áruház!</p>
---	---	----------------------------------

x **Olvassa el kérem!** Ha érdeklí, hogy lakásában miért érhet el takarítást villamos áramfogyasztással. Ön égethet már 16 gyertyafényű *Wolframmégőt* és ami a régiekkel szemben óránként kb. 3 fillért takarít meg, tehát nem szükséges, aki *nem akar* nagy világítást, hogy 32-es vagy 50 gyertyafényű égőket alkalmazzon és ami a fő nálam, ezen *Wolframmégő* 2 K 40 fill. Stern villamos felszerelési vállalata Bémer-tér 2. Telefon 556. Szivesen szolgálok felvilágosítással. 44

<p>CZAPFALVI JÓZSEF mázoló, épület és butorfestő</p>	
<p>Nagyvárad, Nagy Sándor-utca 11 szám. Helyi és vidéki telefon szám: 1001.</p>	
<p>Elvállalok minden e szakmába vágó munkát u. m.: fa- és márvány utánzat készítését, épület, üzleti, kávéházi és gyógyszerári berendezések és butorok festését, kerti butorok zománcozását és porcellán utánzást. Vidéki megrendeléseket a legpontosabban készíték.</p>	
<p>Tisztelettel Czapfalvi József.</p>	
<p>358</p>	

TANÜGY.

Tanítóképző és gyakorló iskola. A nagyvárad királyi római katolikus tanítóképző intézetbe és a vele kapcsolatos gyakorló iskolába a beiratások szeptember 2. és 3. napján d. e. 8—12 óráig lesznek (Csengery-utca 2. sz. alatt). A tanítóképző I. évfolyamára csak egy ép testű és egészséges szervezettű ifjak vétetnek fel, kik életük 14. évét betöltötték de 18 évnél nem idősebbek; a gymnasium, reáliskola, vagy polgári iskola 4 osztályát eredményesen elvégezték s ezt iskolai bizonyítvánnyal igazolják; továbbá jó zenei hallással bírnak. A többi évfolyamra az előző évi bizonyítvány alapján vétetnek fel a tanítójelöltek. Minden új növendék tartozik ezenkívül felmutatni születési, orvosi és újraoltási bizonyítványát. Beirási alkalmával 17 kor. 30 fill. fizetendő. Javító vizsgálatok szept. 2-án d. u. lesznek. Az internátusban havi 20 koronáért kaphat néhány tanítójelölt ebédet és vacsorát. A gyakorló iskolában beirásakor 8 kor. 50 fillér fizetendő. Veni Sancte szept. 4-én d. e. 8 órákor az Irgalmasok templomában; a tanítás kezdete szept. 5-én.

Beiratások a községi elemi iskolába. A községi iskolaszék elnökségének felkérése folytán a rendőrkapitányi hivatal ezuton hozza a szülők, gyámok s cselédtartó gazdák tudomására, hogy a községi elemi és ismétlő iskolákban a 910—11 tanévi beiratások folyó évi szeptember 1—3-ik napjain délelőtt 8—12 és délután 2—5 órák között fognak eszközöltetni, a rendes tanítás pedig szeptember 5-én veszi kezdetét. Az iskolákban a tanítás teljesen ingyenes és 50 fillér beiratasi díjat is csak azon szülők stb. fizetnek, akik az alól szegénységükre való hivatkozással a felmentést nem kérik.

Beiratások a zeneiskolába. A »Nagyvárad Zenekevelők Egyesülete« által fenntartott s az ének-, valamint az összes fuvó-, vonó- és ütőhangszer tanszakokra berendezett nyilvános zeneiskolába az 1910—11 tanévre a beiratkozások Réz Mihály egyesületi igazgató irodájában (Városház, II. emelet 23. ajtó) f. é. augusztus 31-től szept. 10-ig naponta d. e. 10—12-ig és délután 3—5 óráig eszközöltetnek. A zeneiskola minden egyes tanszakon előkészítő, I., II. és III. rendes, továbbá I., II. és III. kiművelési osztályból áll. Tandíjak a rendes osztályoknál: Ének, hegedű és gordonka előkészítő és első osztályban egész évre 40 kor., II. osztályban 50 kor., III. oszt. 60 kor., — zongora és cimbalom tanszakon az előkészítő és első osztályban évi 60 kor., a II. és III. osztályban 80 kor., — a fuvóhangszer előkészítő osztályban évi 50 kor., I—III. osztályban 60 kor., — a kiművelési osztályoknál 20—20 koronával több, mint az illető tanszak rendes III-ik osztályánál. — Beiratasi díj 4 K 30 fillér. A tandíj 2 részletben fizetendő és pedig az első részlet a beiratasi díjjal együtt a jelentkezés alkalmával, a második részlet február 1-én. Nagyvárad, 1910. augusztus 27. Mezey Mihály, egyesületi elnök. Réz Mihály, egy. igazgató. — Mint értesülünk, a zeneiskola egy kiváló tanerővel lesz erősebb már ezen tanévben, amennyiben szerződöttette Fazekas János kiváló hegedűtanárt, aki kitűnő oklevéllel bír s egyike a legkiválóbb hegedűtanároknak.

EGYESÜLETEK.

A legényegylet ifjusági gyűlése.

— Igazgató változás. —

A »Nagyvárad Katolikus Legényegylet« igazgatói tisztségében változás állott be. Fetser Antal felszentelt püspök, káptalani helytartó ugyanis fölmentette legényegyleti igazgatói tisztségétől Mellau István, képezdei tanárt és tanulmányi felügyelőt ez állásával járó elfoglaltságára való tekintettel és kinevezte legény-

egyleti igazgatóvá Hagen Ferenc, főreáliskolai hittanárt.

Az igazgatói tisztségben történt változás akkor fog végleges befejezést nyerni, amikor a főhatósági leirat értelmében szükségessé vált intézkedések az egyleti ifjusági, választmányi és közgyűlésein megtörténtek s az egylet elnöke egy összehívandó nyilvános egyleti összejövetel alkalmával az új igazgatót hivatalába ünnepélyesen beiktatta.

Az új igazgató bevezetésére szükséges intézkedések közül az első aktus a folyó aug. hó 28-án, vasárnap este 9 órákor az egylet Teleky-utca 13. számú helyiségében tartandó ifjusági gyűlés, melyen a többi között a régi igazgató bemutatja az ifuságnak az új igazgatót, aki átveszi az ifjuság vezetését addig is, amíg a fölmentett igazgató ez állásától végleg megváltatik.

Az ifjusági gyűlés tárgyai egyébként a következők: 1. A juliusi háziestély ügye. 2. Az új igazgató bemutatása. 3. Új rendezőség választásának előkészítése. 4. Szept. 4-én tartandó háziestély megbeszélése. 5. Az őszi kolon előkészítése. 6. A dalárda működése.

Az egylet rendes tagjai ezuton is felhivatnak a fontos gyűlésen teljes számban és pontosan való megjelenésre.

Igazságszolgáltatás.

Zsiros-szóda egy csecsemőnek. Minoresik Juliánna, Nagytóti pusztán lakott; az apjánál, a ki mint béres volt ott alkalmazva. Volt egy 3 éves törvénytelen fiacskája ésez egy súlyos bűnténynek lett az okozójává. A tanyai házában ugyanis ott lakott még velük Bottó Tógyer béres is, akinek a felesége ez év tavaszán valami miatt összeveszett Minoresik Juliánával és közben szemére vetette, hogy neki egy eféle nőszemély ne beszéljen. A mélyen megsértett Minoresik Juliánna csak ennyit felelt: »Fognak még téged is csendőrök kísérni!« Bottó Tógyernének ugyanis volt egy két hónapos csecsemője. A bosszura vágyó leánynak az volt a számítása, hogy ebben valami kárt tesz, amiért aztán felelőségre fogják vonni az anyát. Szörnyű tettet végre is hajtott. Egy őrizetlen pillanatban bement a kis csecsemőhöz és egy darab zsiros szódát nyomott a szájába. A csecsemő szája csupa vér lett a szóda teljesen összemarta nyelvét és innyét. Az anyja azonban hamar észrevette a dolgot és kivette a nagy darab szódát, úgy hogy a kicsinynek komolyabb baja nem történt. Tegnap ott is volt a tárgyaláson és többször tanujelét adta jelenlétének. Minoresik Juliánna a tárgyaláson tagadta tettet, ezzel szemben a tanúk igazolták, hogy ő volt a tettes. A bíróság másfél évi börtönrre ítélte. Elnök Korn Alajos, ügyész Lázár Márton volt.

SPORT.

A nagyvárad Sport Egylet 1910 aug. 28-án (vasárnap) d. u. 4 órákor, Döry-szigeten (Bunyitny-liget) atletikai házi versenyt tart.

Versenyszámok:

1. 60 yardos siktutás (ifjusági).
2. Magasugrás (egyleti és ifj. közösen.)
3. 60 yardos siktutás (egyleti).
4. Sulydobás (ifjusági).
5. Távolugrás (ifjusági).
6. Sulydobás (egyleti).
7. Távolugrás (egyleti).
8. 400 méteres siktutás (ifjusági).

Feltételek:

a) A versenyen a M. A. Sz. szabályai érvényesek.

b) Az ifjusági számokban résztvehet minden középiskolai tanuló, aki tréningjeget váltott. Nem tekinthetők középiskolai tanulóknak

azok, akiknek a VIII-ik osztályról kielégítő bizonyítványuk van, ha érettségi bizonyítványok nincs is.

c) A 60 yardos futásokban 4-él több induló esetén előfutamok tartatnak, melyeknek győztesei és második helyezettei kerülnek döntőbe. Az előfutamokba osztást és felállás sorrendjét sorshuzás dönti el.

d) A 60 yardos futás döntője egyleti versenyzőkkel a 40-ik — az ifjuságiakkal a 6-ik szám után fog megtartatni.

e) A magasugrásban ifjuságiak is részt vehetnek.

f) Minden verseny győztese ezüst érmet nyer. Legalább 3 induló esetén a második nagy bronz érmet, legalább 5 induló esetén a harmadik kis bronz érmet kap; 8 induló esetén a negyedik is kis bronz érmet kap.

g) Nevezési díj nincs.

h) Nevezni lehet aug. 27-ig bezárólag Szeghalmi Bálint urnál (Szt. János-utca 82, esetleg levélbelileg is) és az egyleti szolgánál (Döry-szigeten) kitett iven naponkint d. u. 5—7 óráig.

i) Beléptidij: 1 ülőhely 50 fillér. 2 állóhely 20 fillér.

A rendező bizottság.

Moskovits „anatomiai“ cipők

: : a legjobbak. : :

Kaphatók: Gyár épület Kossuth-utca 5.

: : és Rákóczi-ut Bazar épület : :

TÁVIRATOK.

Bezárt krematórium.

Nürnberg, aug. 27. A városi tanács megengedte és már felépült a halotthamvasztó, most pedig a belügyminiszterium elrendelte, hogy a krematóriumot nem szabad megnyitni. Rendőröket állítottak a halotthamvasztó intézet épülete elé, hogy ne vihessenek be koporsót.

Junga Sebő nyugdíja.

Székesfehérvár, aug. 27. Junga Sebő százados kérvényt adott be, melyben leköszönt tisztirangjáról és kérte nyugdíjba helyezését. A kérvény felett legközelebb fog határozni a parancsnokság.

KÖZGAZDASÁG.

Budapesti tőzsdetudósítások.

Budapest, auguszt. 27.

A gabonátözsde.

50 kilogramonként.

Buza októberre — — —	9 81
Rozs októberre — — —	7 45
Zab októberre — — —	7 21
Tengeri júliusra — — —	5 70

Irányzat: Lebonyolít, lanyha.

Értéktözsde.

Magyar hitel — — —	857—
Osztrák hitel — — —	664—
4%-os koronajáradék — — —	91 70

Allamvasut	—	—	747.—
Jelzálogbank	—	—	482.—
Leszámitoló bank	—	—	587.—
Hazai Bank	—	—	308.—
Kereskedelmi részv.	—	—	747.—
Rimamurányi	—	—	691.—
Salgótarjáni	—	—	640.—
Közuti vasut	—	—	737.—
Városi villamos	—	—	373.—
Adria	—	—	557.—

Irányzat: Csendes, kevés üzlet.

A legszebb

nyári ujdonságok megérkeztek

Spreng Testvérek

zöldfa-utcai cipő, kalap és uridivat áruházába.

Férfi tehermentők, cipők, kalapok, nyakkendők, gallérok, harisnyák, eszernyők és sétatokok a legnagyobb választékban.

Szolid kiszolgálás.

Olcso árak.

NYILTTÉR.

BÚTOR

jó kivitelben, jutányosan

REISZ

butorgyárában

Nagyvárad, Kossuth(Sas)-u. 7.

FOGAK.

Ép gyökerek bennhagyásával művészikivitelben szápadlás nélkül is készít **kitünő hirt** nevű

Fogműtermében

Özv. Dr. Deákné

Nagyvárad, Kossuth-u. 2.

(Fekete Sással szemben).



REGÉNYCSARNOK.



Rózsika.

Irta: White-Mellville G. J.

— Angolból. —

99

Lépteket hallott a szomszéd szobában, egy köhintést, ajtónyitást és egy pilanatra csak nem azt kívánta, bár ne járt volna el riasztó küldetésében.

Egy macskának is szabad a királyra nézni, mondja a példabeszéd, s a benyomás, melyet az uralkodó az állatra tesz, kevésbé függ a macska természetétől, mint a királyétól. Rózsika lélekjelenlétét elég hamar visszanyerte, a mint szemét felvetve, magát szemtől szemben találta ama fenkölt és balsorsu ág örökösével, mely nagyságát, ugy látszik, csak szerencsétlenségek előidézésére használta föl, miket oly nemes kitarással és türelemmel viselt el.

Rózsika azt gondolá magában, hogy Lajos nagyon hasonlít egy boltoshoz, mikor a király egy gyöngyházfaragványokkal szépen berakott íróasztal mögül előjött, hogy azon át megtekintse a látogatót, oly arckifejezéssel, mely inkább hasonlított egy kereskedőhöz, ki egy vevőre vár, mint az uralkodóhoz, ki alattvalóját fogadja.

Haja össze volt kuszálva, keze piszkos, ruhája kopott volt, arcában határozatlanság és némi türelmetlenség volt kifejezve azzal a jókedélységgel keverve, melyen meglátszik, hogy akárminő méltatlan sorsba is nyugodtan bele találja magát.

— Mit akar ön, marquis? — kérdé az uralkodó, kissé kötekedő hangon. Ma sok a dolog. A királyné Párisba akar indulni; a másik szobában hagytam, egy pillanatnyi veszteti való időnk sincs.

De Favras a fülébe sugott valamit és Lajos elsápadt. Arcára a szenvedés ama komor kifejezése jött, mint a ki pusztá ellenállási kép telenségéből nyugodtan eltűri a bántalmat. Minő ellentét az uralkodó és a marquis magaviselete közt; egyik ugy föl van hevülve, mint a hálóba került oroszlán, a másik olyan levert, mint egy juh a vágóhídon — mintha csak az udvaronc s alattvaló el volna keseredve egy sértés miatt — a király és férj pedig elkábulva egy csapástól.

Lajos király, mint a bajban s bizonytalanságban rendszerint, ugy most is a királynéhoz fordult. Jöjjön ide, asszonyom, — kiáltá, — ez olyasmi, amit kegyednek tudnia kell — amiben semmit sem tehetek kegyed nélkül — valami lesújtó, bozasztó és ballatlan — valami oly különö, hogy el se hiszem.

(Folyt. köv.)

A szerkesztésért felelős:

Dr VUCKICS GYULA.

Biztos, gyors, ártalmatlan hatásos szépítőszert egyedül a **Lédig-féle** alabastrom arc-crème 1 tégely 1 korona, alabastrom szappan 1 drb 80 fillér. Kiválóan alkalmas szeplő, májfolt és arcfehéritésre.

o o Egyedüli raktár a készítőnél o o
LÉDIG ÁRPÁD arany kereszt gyógyszer-tára,

Nagyvárad, Szt. László-tér (Városháza mellett.)

216

Nagyvárad városi tisztii főorvosától.

Hirdetmény.

A m. kir. belügyminister ur 111000-1907. VII sz. B. M. körrendelete és a városi tanács 15197-1907. számú véghatározata alapján felhivom mindazokat a kik egy netalán fellépő cholera járvány esetében felállítandó cholera kórházban mint ápolók 6 korona napidij és ételmezés és mint fertőtlenítők 5 korona napidij mellett alkalmaztatni óhajtanák magukat, — hogy ebbeli szándékukat 8 napon belül, naponkint d. e. 9 órától 10 óráig a városi tisztii főorvosánál (Városháza, körös-utcai bejáró, földszint 32. ajtó) haladéktalanul bejelentésék.

Nagyvárad, 1910. aug. 27.

Dr Mayer László,
tisztii főorvos.

ÉRTESÍTÉS!

Van szerencsénk a mélyen tisztelt **ház-tulajdonos urak** becses tudomására hozni, hogy boldogult nagybátyánk,

Óváry Lajos kályhás üzletét

átvettük s az eddigi szolid alapon folytatjuk

ÓVÁRY TESTVÉREK

cég alatt. — Kiváló jóságú

modern és izléses kályháinkkal,

pontos kiszolgálással és becsületes munkával óhajtuk továbbra is mélyen tisztelt megrendelőink elismerését kinyerni s a boldogult elődünk által szerzett bizalmat továbbra is fentartani.

A legdivatosabb és legegyszerűbb

cserépkályhák

állandóan raktáron vannak. — Javítási munkák a legrövidebb idő alatt eszközöltetnek.

Nagybecsű megrendeléseiket kérve, vagyunk tisztelettel

ÓVÁRY TESTVÉREK

kályhás iparosok. Csengery-utca 27. sz.

Telefon: 263 szám.

Hirdetések
felvételnek
elap kiadó-
hivatalában

Kálló István és Társa

műszaki és gazdasági
üzlet
Nagyvárad

TELEKY-UTCA 9. Dr. Nemes palota ::

Baross-utca 60. számú ház földszintjén két szoba, konyha és mellékhelyiségekből álló lakás 1910 évi

november 1-től kiadó

Értekezni lehet Polgári Takarékpénztárnál, Kossuth-u. 4. sz.

Üzlet áthelyezés

Tisztelettel értesítem nagyra-becsült pártfogóimat, hogy **fodrász- és borbély üzletemet a Nyiry-házból Rákóczi-ut 10. sz. Stern-palotába, szemben a Széchenyi szállodával helyeztem át.**
Szíves pártfogást kér
Bánáti Márton.

381

Nagyvárad Kozmetikai Gyógyintézet

Fogorvosi és gyógyfogtechnikai
ambulatorium

RAKÓCZY-UT 5. SZ. — Telefon 752.

Orvostudományi alapon való kezelése az ember külsejével. Arc és szépség ápolás. Pattanásos, szemölcsös, szepplős, májfoltos stb. arcoknak gyógyítása s ezen szépség hibák elmulasztása. Az elcsufító arcszőrök gyökeres eltávolítása. Hajhullás kezelése. Villamos vibrációs arc és fej-massage, villamos kékfény. Röntgen-és paraffin kezelések. Az intézet a legmodernebb gépekkel van felszerelve.

Fájós fogak gyógyítása,

fájdalom nélküli foghuzások, porcellán-, arany- stb. plombák, csapos fogak, arany fogkoronák, lemeznélküli singfogsorok stb.

Rendelés 9—5-ig.

Az összes kitűnő hatású, de ártalmatlan kozmetikus gyógyszerek az intézetben beszerezhetők. Diskrét postai szállítás útján is.

Dr. Halász Andor.

170

Beiratások az iparostanonciskolába.

Az iparostanonciskolában az egész évi tanfolyam tanulóinak beiratása szept. 1—10-ig eszközöltetik naponként 11—12-ig és d. u. 2—6-ig.

Ugyanezen időben iratnak be a téli tanfolyam hallgatói (kőmives, ács, szobafestő stb) is, bár az ő tanítási idejük dec. 1-én kezdődik.

Felkérem azért a t. tanonctartó mester urakat, hogy tanulóikat a jelzett időben multhatatlanul beirassák, mert ellenkező esetben a mulasztók az ipartörvény megfelelő §-sa értelmében 40—400 koronáig terjedhető pénzbírsággal büntetettek.

Hogy a mester urak kívánalmait az iskola látogatás idejének megállapításánál az igazgatóság figyelembe vehesse kívánatos, hogy a tanoncok mestereikkel együtt jöjjenek a beiratáshoz. A tanulók utólag egyik osztályból a másikba nem irathatnak át.

Nagyvárad, 1910. augusztus 26.

Szüts Izsó,
igazgató.

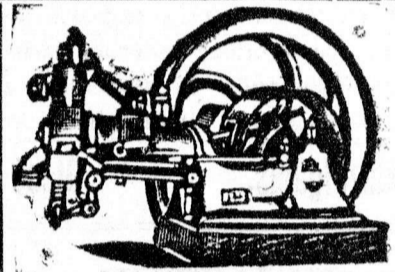
GYERMEK CIPŐK, GYERMEK KALAPOK, GYERMEK HARISNYÁK ÉS GYERMEK fehéreneműek legjobb minőségben és kedvező árban :

REICHARD - áruháza

:: czégnél kaphatók. ::

Drezdai Motorgyár R.-Társ.

Németország egyik legrégebbi és legnagyobb motorgyára.



Szállít szakkörökben elismert legjobb gyártmányú benzín-, nyersolaj-, gáz- és petroleum-motorokat és locomobilokat valamint szívó gázmotorokat.

!! Meglepő újdonság !!
EGYETEMES GENERATORUNKKAL a tényleges löerő óránként csak körülbelül 1 fillérbe kerül.

Főképviselet:

Gellért Ignác és Tsa

Budapest, Teréz-körút 41. Telefon 12—91.

Legmesszebbmenő jótállás. — Kedvező fizetési feltételek

Jó forgalmu, s jókarban levő

gőzmalom
eladó

Seprősen, (Aradmegye kisjenői járás).
Czim: Fekete Ignác, Gurba, u. p.
o o Borosjenő o o

Gümőkór,
köhögés,
szamárköhögés,
influenza

esetben az orvosok csak

SIROLIN
„Roche“-t
rendelnek.



Kik vannak a Sirolin „Roche“-ra utalva?

1. A kik hosszú időn keresztül köhögés bántalmaiban szenvednek.
2. Mindazok, kik üdült gégehuruban szenvednek.
3. Asztmában szenvedők lényeges könnyebbülést éreznek már rövid használat után.
4. Skrofulás, mirigyduzzadásos, szem- és orrkatar-rusos gyermekeknek fontos szere a Sirolin „Roche“.

A táplálkozást nagyban elősegíti.



Csak eredetisomago-lásu Sirolin „Roche“-t kérjen, minden utánzatot vagy pótkészít-ményt kérünk a leg-határozottabban vissza-utasítani.

Sirolin irodalmat M 15. kívánatra ingyen és bérmentve küld

F. Hoffmann-La Roche & Co.
Wien, III./1. Neulinggasse 11.

VASÚTI MENETREND.

ÉRVÉNYES MAJUS 1-TŐL.

Budapest—Nagyvárad—Kolozsvár.

V. v.	Gy. v.	Sz. v.	Tvsz.	Gy. v.	Tvsz.	Sz. v.	Gy. v.	Oda. — Vissza.	Tvsz.	Sz. v.	Gy. v.	Tvsz.	Gy. v.	Sz. v.	Gy. v.
	7 00	8 20		2 00		5 40		Ind. Budapest k. p. u. Erk.	4 50	7 20				6 40	
	9 35	11 31		4 33		9 27	11 41	> Bpest ny. p. u. >			7 30			1 50	9 55
5 18	11 28	2 06		5 57	1 35	12 25	12 16	> Szolnok >	12 46	3 44	5 39			11 38	3 49
5 27		2 18			1 50	12 41		> Püspökladány >	5 06	12 41	3 44	10 20		9 52	12 48
5 48	11 49	2 33		6 17	2 07	12 56		> Báránd >	4 29	12 25		9 38	9 33	12 37	15 20
6 07	12 04	2 52		6 32	2 29	1 16	1 53	> Sáp >	3 59	12 05	3 00		8 56	9 19	12 05
6 21		3 05			2 43	1 29		> Berettyóujfalu >	3 31	11 51			8 35		11 52
6 34	12 20	3 17			2 57	1 42		> Mezőpeterd >	3 16	11 39			8 17		11 41
6 41								> Mezőkeresztes >	2 47	11			8 07		
6 51		3 30			3 11	1 58		> Artánd >	2 37	11 26			7 54		
7 00	12 33	3 38			3 21	2 54	2 26	> Biharpüspöki >	2 20	11 19	2 27	7 43	8 48	11 23	
7 11	12 42	3 48		7 09	3 33	2 16	2 35	Erk. Nagyvárad Ind.	2 15	11 09	2 16	7 28	8 41	11 14	4 24
	12 54	4 10	6 30	7 14		2 53	2 42	Ind. Nagyvárad Erk.	8 20	10 34	1 52	7 07	8 34	10 53	4 14
	1 01	4 17	6 39			3 00		> Várad-Velence >	8 22	10 27	1 45	7 01		10 47	
	1 10	4 27	6 51			3 07		> Fugyvársárhely >	7 53	10 18		6 51		10 38	
	1 20	4 38	7 05			3 14		> Szakadát >	7 43	10 00	1 25	6 30	8 10	10 21	3 31
	1 28	4 47	7 16	7 42		3 29	3 14	> Mezőtelegd >	7 31			6 21			
	1 35		7 25					> Mezőtelki >	7 24			6 14		10 09	
	1 41		7 33					> Cézcske >	7 17	9 44	1 12	6 09	7 58	10 04	3 38
	1 47	5 02	7 59	7 55		3 45	3 29	> Étesd >	7 10	9 33		6 03		9 59	
	1 52	5 06	2 05			3 50		> Étesd megálló >	7 00			5 56			
	2 00		2 15			4 09	3 52	> Rikod >	6 50	9 25	12 58	5 47	7 46	9 47	3 26
	2 12	5 25	8 30	8 15		4 17		> Rév megálló >	6 39			5 41			
	2 22	5 33	8 38			4 33		> Zichy barlang >	6 33	9 16		5 36		9 39	
	2 27	5 38	8 43			4 41		> Vársonkolyos >	6 27	9 04		5 31			
	2 37	5 49	8 55			4 59		> Brátka >	6 15	9 04		5 21		9 28	
	2 45	5 57	9 04			5 17		> Jádvolgy >	6 04	8 53		5 12		9 20	
	2 55	6 08	9 17	8 48		5 35		> Bucsa >	5 56	8 43		5 03		9 13	2 34
	3 06		9 30			5 53		> Feketetó >	5 44	8 33	12 44	4 43			
	3 24	6 30	9 49	9 03		6 11	4 44	> Csucsá >	5 30	8 22	12 44	4 31	7 07	8 58	2 39
	5 20	8 27	12 28	10 39		7 18	6 26	Erk. Kolozsvár Ind.	5 04	8 07	10 31		5 21	6 49	1 06

Nagyvárad—Vaskőh.

Tvsz.	Szv.	Oda. — Vissza.	Tvsz.	Szv.
2 50	4 30	Ind. Nagyvárad Erk.	9 49	8 44
3 03	4 41	> Várad-Velence >	9 38	8 32
3 17	4 56	> Rontó >	9 24	8 15
3 31	5 05	> Félixfürdő >	9 17	8 07
3 48	5 21	> Kardó >	9 03	7 52
4 31	5 58	> Nyárló >	8 57	7 38
4 45	6 11	> Magyargyepes >	8 50	7 23
5 08	6 23	> Tasádfő >	8 09	6 58
5 27	6 38	> Drágszéke >	7 55	6 42
5 46	6 53	> Magyarcséke >	7 36	6 21
6 17	7 13	> Dúcsd >	7 22	6 06
6 47	7 33	> Szombatság-Rogoz >	6 56	5 59
7 01	7 56	> Hollód >	6 46	5 39
7 20	8 10	> Gyanta >	6 23	5 28
7 28	8 17	> Fekete Kápolna >	6 14	5 14
7 42	8 31	> Solyom >	6 00	4 45
7 51	8 39	> Belényesörvényes >	5 58	4 30
8 07	8 53	> Borz >	5 43	4 06
8 13	8 59	> Belényesujlak >	5 34	3 56
8 27	9 11	> Sonkolyos >	5 22	3 44
8 41	9 21	> Fenes >	5 11	3 31
9 08	9 43	> Belényes >	5 01	3 20
9 19	9 54	> Dragonyesd >	4 42	3 04
9 35	10 07	> Szudrics >	4 31	2 42
9 49	10 18	> Riegy >	4 19	2 29
10 08	10 34	> Lunka-Rézbánya >	4 05	2 13
10 24	10 50	Erk. Vaskőh-Barest Ind.	3 53	2 00

Vészto—Kötegyán—Hollód.

Vv.	Vv.	Oda. — Vissza.	Vv.	Vv.
6 18	5 10	Ind. Vészto Erk.	9 20	4 02
6 36	5 28	> Okány >	9 02	3 42
6 52	5 43	> Gyanta >	8 43	3 21
7 01	5 52	> Sarkadkeresztúr >	8 33	3 10
7 15	6 07	> Méhkerék >	8 15	2 50
7 23	6 14	Erk. Kötegyán ind.	8 06	2 40
8 01	6 52	Ind. Kötegyán erk.	7 19	2 15
8 14	7 11	> Pósa >	7 07	2 02
8 33	7 26	> Illye >	6 57	1 51
8 47	7 41	> Csegöd >	6 34	1 31
8 57	7 51	> Erdőgyarak >	6 25	1 21
9 06	8 01	> Árpád >	6 16	1 11
9 21	8 17	> Feketebátor >	6 06	1 00
9 35	8 32	> Feketetó >	5 44	12 32
10 00	9 17	> Tenke >	5 31	12 10
10 20	9 47	> Rippa >	5 18	11 33
10 32	9 58	> Mocsár-Gyanta >	5 04	11 21
10 42	10 11	Erk. Hollód ind.	4 45	11 09

Szombatság—Rogoz—Dobrest.

Vv.	Tvsz.	Oda. — Vissza.	Vv.	Tvsz.
9 30	7 50	Ind. Szombatság-Rogoz erk.	6 41	4 57
9 59	8 19	> Nánbgyeseli ind.	6 14	4 30
10 09	8 29	Erk. Dobrest ind.	6 04	4 20

Nagyvárad—Békéscsaba—Szeged—Arad.

Szv.	Mv.	Szv.	Mv.	Szv.	Vv.	Oda. — Vissza.	Vv.	Szv.	Mv.	Mv.	Szv.	Szv.
6 02	8 01	10 20	1 13	4 45	7 40	Ind. Nagyvárad erk.	8 28	9 40	12 05	3 10	4 00	8 10
6 12	8 13	10 30	1 25	4 56	7 50	> Óssi ind.	8 14	9 29	11 52	2 57	3 49	7 57
6 29	8 33	10 48	1 48	5 15	8 00	> Less >	7 54	9 12	11 30	2 35	3 33	7 47
6 44	8 44	10 56	2 00	5 34	8 10	> Gyapju >	7 40	8 54	11 14	2 20	3 22	7 36
	9 03	11 03	2 19	5 54	8 20	> Cséfa >	7 30	8 54	11 03	2 10	3 15	7 26
	9 13		2 31		8 30	> Pusztaradvány >	7 17	8 31	10 38	1 47	2 51	7 15
	9 20		2 39		8 40	> Madarász >	7 09	8 21	10 30	1 40	2 44	7 04
7 08	9 27	11 16	2 51	6 02	9 21	> Nagyszalonta >	7 02	8 11	10 22	1 33	2 37	6 58
	9 40		3 07		9 30	> Pusztabarmód >	6 52	8 05	10 05	1 16	2 20	6 48
7 28	9 59	11 44	3 27	6 24	9 40	> Kötegyán >	6 41	7 54	9 52	1 04	2 08	6 38
7 39	10 11	11 53	3 40	6 38	10 00	> Sarkad >	6 30	7 41	9 29	12 44	2 22	6 28
7 47	10 23	12 02	3 53	6 51	10 10	> József szanát. >	6 19	7 29	12 30	1 12	2 16	6 18
	10 27	12 05	4 08	7 00	10 20	> Gyulai városerdő >	6 08	7 18	12 25	1 08	2 12	6 08
7 58	10 39	12 18	4 18	7 10	10 30	> Gyula >	5 57	7 06	12 14	2 01	3 05	6 00
	10 51		4 27		10 40	> Biczere >	5 46	6 55	11 58	1 54	2 58	5 50
8 17	11 04	12 37	4 42	7 20	11 00	Erk. Békéscsaba ind.	5 35	6 44	11 43	1 38	2 42	5 40
	12 12	8 29	6 54	7 30	11 10	Erk. Arad ind.	5 24	6 33	11 25	1 22	2 26	5 30
10 45	2 48	4 22	9 46	11 01	7 40	Erk. Szeged-Rókus ind.	5 13	6 22	11 09	1 10	2 14	5 20

Nagyvárad—Gyoma.

Szv.	Vv.	Oda. — Vissza.	Szv.	Vv.
6 19	1 43	Ind. Nagyvárad erk.	9 23	8 18
6 35	2 03	> Óssi >	9 06	8 01
6 51	2 18	> Új-Palota >	8 48	7 47
7 05	2 30	> Gyires >	8 33	7 32
7 19	2 43	> Vize-Gyán >	8 17	7 17
7 28	2 50	> Körösczeg >	8 11	7 07
7 37	3 00	> Nagy-Harsány >	8 03	6 58
7 57	3 19	> Sza ál >	7 45	6 46
8 14	3 35	> Nagy-Tóti >	7 30	6 31
8 26	3 47	> Komádi >	7 10	6 16
8 44	4 04	> Iráz >	6 54	6 00
9 17	4 32	> Kót >	6 38	5 45
9 42	5 01	> Vészto >	6 18	5 25
10 25	5 41	> Szeghalom >	6 00	5 10
10 41	5 56	> Körösladány >	5 44	4 59
10 53	6 12	> Kéthalom >	5 28	4 47
11 42	6 48	> Dévaványa >	5 12	4 30
12 00	7 06	> Óz dmajor >	5 00	4 18
12 33	7 18	Erk. Gyoma ind.	4 50	4 06

Szekelyhid—Margitta—Szilágysomlyó.

Vv.	Szv.	Szv.	Oda. — Vissza.	Szv.	Szv.	Vv.
-----	------	------	----------------	------	------	-----

Villamos és műszaki felszerelési vállalat.

NAGYVÁRAD, RAKOCZY-UT 5.

Telefon és interurbán 914.

A Magyar Siemens Schuckert Művek képviselője ■ Tantallampák gyári raktára.

Elektro és gépészmérnöki iroda.

Elvállal mindennemű villamvilágítási és erőátviteli munkákat, ivlámpák kezelését, szénpálcák szállítását. Telefon, Telegraf és villámhárító berendezéseket.

Raktáron tart modern és izléses villamos csillárokat izzólámpákat fűtő- és főzőkészülékeket, motorokat és szellőztetőket.

Szabadalmak kidolgozása és értékesítése.

Ertsey Zoltán
keresk. vezető.

Reichel Henrik
gépész és elektro mérnök.

87

A REKLÁM

Állandó, észszerű és ügyes reklámozás minden gyári-, kereskedelmi-, ipari-vállalatnak, üzletnek a lelke, rugója, az éltető eleme.

Hogyan, hol és mikor hirdethető a leg-sikeresebben legjobban és legolcsóbban, megtudható

LEOPOLD GYULA

hirdető vállalat betéti társaság-nál

BUDAPEST, VII. k., Erzsébet-körút 41. sz.

ahol kiváló szakértelemmel, odaadó lelkiismeretességgel és páratlan pontossággal eszközölnék hirdetések és reklámok az összes budapesti, vidéki és külföldi lapokban és naptárakban.

256 kitűnő naptár kizárólagos bérlete!

Költségvetések és -- Telefon
tervezetek ingyen! 12-06.

Nagyvárad város rendőrkapitányi hivatalától.

20505—1910. sz.

Hirdetmény.

Nagyvárad város rendőrkapitányi hivatala mint I. foku iparhatóság közhirre teszi, hogy a Leszámitoló és Jelzálogbank részvénytársaság kapucinus-utcai zálogkölcson üzletében a lejárt és meg nem hosszabbított illetve ki nem váltott zálogtárgyak folyó év szeptember 9-ik napján reggel fél 9 órakor kezdődő nyilvános árverésen el fognak adatni Ezen árverésről az érdekelt elzálogosítók oly figyelmeztetéssel értesítettek, hogy az árverés alá kerülő tárgyak tételszámai a rendőrkapitányi hivatal tábláján valamint a zálogüzletben kifüggesztett jegyzékből megtudhatók.

Nagyvárad, 1910. augusztus 25.

Gerő,
r. főkapitány.

TÁTRAI ÉS TARSAI

Vasöntöde és gépgyár. Nagyvárad, Össi-tér.

Elvállal: Épület és műlakatos munkákat, vízvezeték és csatornázási munkákat, gyárak teljes berendezését, közlőműveket.

Gyárt: gazdasági gépeket és ekéket, magánjárókat és cementipari gépeket.

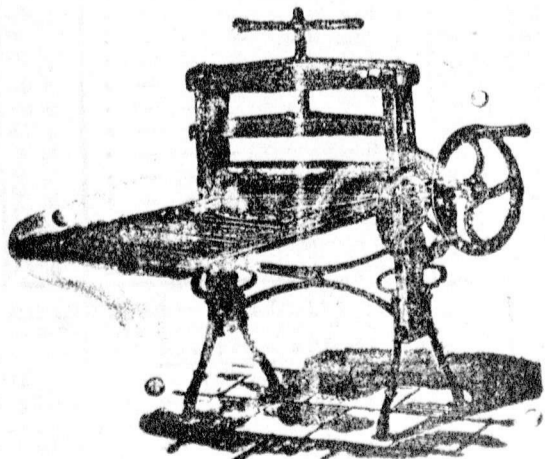
Biharvármegye legnagyobb gépjavitó
műhelye.

Műszaki gépészmérnöki iroda.

Tarsoly és Risztó különlegességek vaskereskedése

NAGYVÁRAD, Rákóczi-ut.

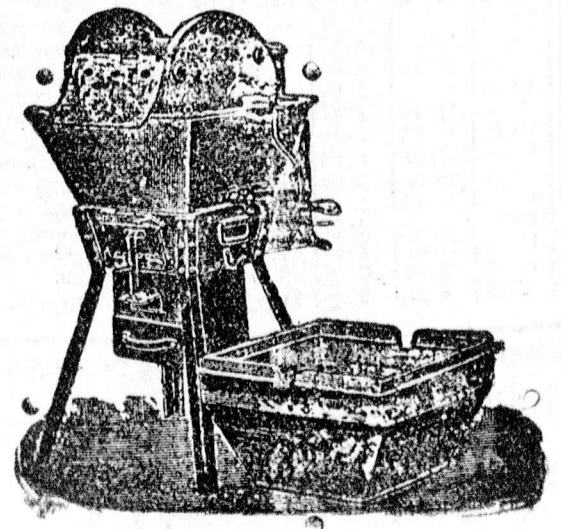
Kézi hajtású „Jégkészítő-gép“ állandó működésben. Megtekinthető az üzletben.



Jégszekrények legújabb szer-
kezetekkel.

FAGYLALT-GÉPEK.
Kerti vasbutorok.
GUMMI CSÖVEK.

John-féle mosó- mángorló- és
facsaró-gépek.
Árjegyzék kívánatra ingyen
és bérmentve.



45